



Estimados visitantes de Friburgo, con este folleto les queremos informar en forma compacta cómo pueden llegar a Freiburg y movilizarse aquí sin su propio vehículo.

Asi llega Ud. a Friburgo en avion:

De los aeropuertos siguientes usted llega a la estación central de Friburgo en el tiempo indicado:

- Aeropuerto de Frankfurt: Con Intercity-Express (ICE) 1-2 veces por hora con conexión directa o con un cambio de tren; 2 horas de viaje
- Zürich: Conexión una vez por hora en tren (ICE o IC), un cambio de tren; 2-3 horas
- Basel/Mulhouse: Euro-Airport-Bus con 12 conexiones directas; 55 minutos
- Baden-Airpark: Aeropuerto de Karlsruhe/ Baden-Baden: Mínimo una vez por hora con bus y tren; 1,5 – 2,5 horas (vea buses de larga distancia)
- Stuttgart: Aeropuerto 1 conexión por hora con S-Bahn (tren local) e ICE; 2,5 horas de viaje
- Friedrichshafen: Del aeropuerto cada hora en locomoción regional o de larga distancia (en tren o en bus de larga distancia); 3-4,5 horas de viaje
- Straßburg: Aeropuerto mas o menos una vez por hora con locomoción regional y de larga distancia; 1,7 – 3 horas de viaje (vease tambien buses de larga distancia)

Asi llega Ud. a Friburgo en tren:

Mínimo una vez por hora con ICE (Intercity-Express) del norte (De Mannheim 1,5 horas) y del sur (de Basel SBB 45 minutos)

- Basel: 25 conexiones diarias en ICE/EC/IC, conexión directa en 45 minutos
 - Basel Badischer Bahnhof (Basel Bad Bf): Con ICE en 35 minutos, con Regionalexpress en 55 minutos
 - Berlin: 5-7 conexiones directas en ICE por día; 6,5 horas de viaje
 - Dortmund: 4 conexiones directas en ICE; 5 horas
 - Frankfurt: De la estación central 9 conexiones directas en ICE; 2 horas
 - Hamburg: 10 conexiones directas con ICE; 6 horas
 - Hannover: 7 conexiones directas; 4,5 horas
 - Karlsruhe: 1-2 veces por hora con ICE/IC; 1 hora
 - Colonia: 8 conexiones directas; 3-4 horas
 - Milano: 7 conexiones directas (con 1-2 cambios de tren); 5,5 horas
 - Munich: 12 conexiones directas con ICE/IC, 1 cambio de tren; 4-5 horas
 - Paris-Est: Mínimo 1 vez por hora con TGV/ICE, 1-2 cambios de tren; 3,7-4,5 horas
 - Straßburg: Mas o menos una vez por hora con un cambio de tren; 1,5 horas
 - Stuttgart: Una vez por hora con ICE/IC, un cambio de tren; 2 horas
 - Zürich: 7 conexiones directas con ICE; 110 minutos
- Mas conexions rápidas con 1-2 cambios.

¿ Cómo seguir desde Friburgo Estación Central?

Al centro de la ciudad (Bertoldsbunnen) Ud. se demora caminando 8 minutos (750 metros). Todos los destinos en Friburgo se alcanzan con una buena red de locomoción pública (tranvía o bus desde las 5 de la mañana hasta la 1 de la noche). Muchos lugares alrededor de Friburgo se alcanzan con trenes regionales que por lo menos una vez por hora van hacia 7 direcciones diferentes.

Verkehrsverbund RVF (Locomoción conectada) para la region de Friburgo:

Friburgo es el centro del Verkehrsverbund RVF que se extiende desde Herbolzheim en el norte hasta Müllheim en el sur (60 km), y desde el río Rin en el oeste hasta la alta Selva Negra (Feldberg, Titisee, Schluchsee, también 60 km.)

www.rvf.de/PDF/RVF-Schienennetz.pdf

El territorio se divide en 3 zonas. Las zonas B y C se extienden alrededor de la zona A (Friburgo)

En el RVF hay los siguientes boletos interesantes para visitantes:

- Boleto sencillo adultos: 2,20; 3,30; 5,40 €
- Boleto para 8 viajes o con 20 puntos que hay que timbrar en cada viaje (pero no en un cambio de bus/tranvía). Es una rebaja de unos 10 %.
- Boleto para 24 horas para 1 zona o para toda la region (por 1 persona 5,50 o 11 €, por hasta 5 personas 9,90 o 19,90 €)
- "Welcome-Karte" (Boleto de Bienvenido) por 3 días por 1 persona, vale en todo el territorio y en los buses de noche (viernes y sábado) y en el funicular por cable (al Schauinsland): 24 €
- "Regiokarte": (Boleto por 1 mes, traspasable): 51 €, vale en todo el territorio, los días domingo y los feriados vale para 2 adultos + niños.
- "Baden-Württemberg-Ticket" (Boleto de Ba-Wü): Boleto por un día en todos los buses, tranvías y trenes regionales en Baden-Württemberg: 1 persona 21 €, cada persona adicional 4 € (hasta 5 personas)

Informaciones sobre trenes y buses:

Deutsche Bahn (conexions regionales y de larga distancia): www.bahn.de

Información sobre horarios de salidas y llegadas de Baden-Württemberg: www.efa-bw.de

Conexiones de buses/tranvías en Friburgo:

www.vag-freiburg.de

www.vag-freiburg.de/liniennetz/liniennetzplan

Regio-Verkehrsverbund Freiburg: www.rvf.de

Südbadenbus GmbH (Buses regionales):

www.suedbadenbus.de

„KONUS-Gästekarte" (Boleto para personas que se alojan en algunos hoteles en la Selva Negra): Pueden utilizar buses y trenes sin comprar otro boleto:

www.schwarzwald-tourismus.info/content/view/full/3102

Buses de larga distancia (relativamente nuevo en Alemania):

www.meinfernbus.de

www.deinbus.de

Otras informaciones interesantes sobre movilidad:

www.freiburg.de - Tráfico

www.freiburg-fuer-alle.de - Movilidad

www.vcd.org/freiburg - Servicio

Otras posibilidades de movilizarse:

Arriendo de bicicletas: www.mobilefreiburg.com (en el estacionamiento para bicicletas al lado de la Estación Central)

Car-Sharing: www.car-sharing-freiburg.de
Puede utilizarse también de personas de otras organizaciones de car-sharing.

Lugares de encuentros y presentaciones en Friburgo:

Portal oficial de la ciudad:

www.freiburg.de

www.fwtm.de (Economía, turismo, feria)

www.greencity-cluster.de (Empresas e instituciones con respecto al medio ambiente y energías renovables)

www.konzerthaus.freiburg.de (al lado de la Estación Central)

www.messen-kongresse-events.freiburg.de

Albert-Ludwigs-Universität (universidad):

www.uni-freiburg.de

Como llegar a la universidad:

- Kollegengebäude en el centro, 5 minutos a pie de la Estación Central, tranvía 1,3,5, parada "Stadttheater"

- Institutsviertel: Al norte del centro: 10-15 minutos a pie de la Estación Central, tranvía 2, parada "Tennenbacher Straße"

Clínicas de la Universidad:

2 km de la Estación Central: Tranvía 5, parada "Friedrich-Ebert-Platz"

Facultad Técnica/ Ciencias Aplicadas: Flugplatz

(Aerodromo), S-Bahn (dirección a Breisach), parada "Neue Messe/Universität"

www.messe-freiburg.de – Visitantes / Llegada

A la parada de S-Bahn "Neue Messe/Universität" se llega en S-Bahn en 4 minutos de la Estación Central, desde ahí 10 minutos a pie o tomando el bus 11 (15 minutos de la Estación Central)

Destinos interesantes, fáciles de alcanzar:

- Schauinsland:

Montaña representativa de Friburgo, 1284 m, vista panorámica hacia Friburgo, valle del Rin, Vosgos (montañas alsacianas) y hacia los Alpes (Suiza).

www.bergwelt-schauinsland.de, 60 minutos del centro de la ciudad (Bertoldsbrunnen) con tranvía 2 y bus 21, después funicular a cable (boleto de ida y vuelta 12 €) o

tren a Kirzarten, bus hacia Hofgrund, Schauinsland Halde (45 min.), 2 km a pie (Boleto zona 2)

- Waldkirch:

Ciudad bonita con castillo en ruinas: www.stadt-waldkirch.de, 20 min. desde Friburgo Estación Central, Boleto zona 2

- Staufen: Ciudad de Fausto en el valle de Münster con castillo en ruinas: www.staufen.de, 30 min. de Friburgo Estación Central, boletos zona 2

- Kaiserstuhl:

Pequeña montaña cerca del Rin, región de viñas con senderos y miradores: www.kaiserstuhl.com, 20-60 min. desde Friburgo Estación Central, boletos zona 2 o 3

- Breisach am Rhein:

Ciudad pequeña histórica con catedral (siglo 12-15), barcos de excursión en el Rin: www.breisach.de, 30 minutos de Estación Central de Friburgo, boletos zona 3

- Hinterzarten y Titisee:

Paraíso para excursionistas, lago Titisee de la Selva Negra con piscina (con juegos), barcos de excursión, www.hinterzarten.de

- Schluchsee:

Lago más grande de la Selva Negra, www.schluchsee.de, 60 min. de Friburgo Estación Central, boletos zona 3

- Feldberg: „Techo de la Selva Negra“, 1493 metros, montaña más alta de la Selva Negra,

www.hochschwarzwald.de, 80 min. de Friburgo Estación Central con tren y bus, boleto zona 3

- Baden-Baden: Ciudad con casino, termas calientes

(Friedrichsbad, Caracallatherme): www.baden-baden.de, 45 min. de Friburgo Estación Central con ICE (28 € viaje de ida), 85 min. con trenes regionales y boleto de Baden-Württemberg (ida y vuelta 21 €, cambio de tren en Offenburg)

- Lago de Constanza (Bodensee):

www.bodensee.de, a Constanza 160 -200 min. a partir de Friburgo Estación Central con tren regional y boleto de Baden-Württemberg (ida y vuelta 21 €)

- Heidelberg:

www.heidelberg.de, 2 horas en ICE (cada hora), 47 €, o trenes regionales (2,5 horas, boleto de Baden-Württemberg, 21 €)

Destinos cercanos en Francia y en Suiza:

- Colmar (Francia):

Hermoso centro antiguo con muchos edificios históricos y el Rin, museo "Unterlinden", teatro

- Straßburg (Francia):

Centro histórico alrededor de la famosa catedral,

museos, teatro, www.strasbourg.fr, 70 (ICE) – 100 min. de Friburgo Estación Central, cambio en Offenburg

- Mulhouse (Francia):

Ciudad industrial y para ir de compras con museos interesantes y teatro, www.mulhouse.fr/de, lunes a viernes 5 veces por día con tren regional y bus, 60-80 min., todos los días cada hora en 90-120 min en tren vía Basel

- Basel (Suiza):

Centro histórico, catedral, museos de nivel internacional, www.basel.ch, tiempos de viaje véase pag. 1, boleto Baden-Württemberg para el tren regional

- Bern (Suiza):

Capital suizo con hermoso centro histórico en la curva del río Aare, www.bern.ch, 2 horas con ICE/EC

- Berner Oberland (Suiza):

con los lagos de Thun y Brienz y las montañas "Eiger", "Mönch" y "Jungfrau", www.berneroberland.ch, Interlaken como a 3 horas de Friburgo Estación Central con ICE (varias conexiones directas diarias)

Más informaciones sobre la región de Friburgo:

www.frsw.de (portal sobre Friburgo y los alrededores)

www.upperrhievalley.com (Baden, Alsacia, Suizo noroeste y Palatinado (Pfalz))

www.schwarzwald-geniessen.de

www.dreisamtal.de

www.hochschwarzwald.de

www.naturpark-suedschwarzwald.de

www.schwarzwald-tourismus.info

www.markgraefler-land.com

www.schwarzwald-bike.de/touren_uebersicht.php

www.fahrradland-bw.de (BW=Baden-Württemberg)

www.wanderservice-schwarzwald.de (del

Schwarzwaldverein, asociación de excursionistas)

www.loipenportal.de/schwarzwald

www.europapark.de (parque de diversiones)

www.vcd.org/freiburg (excursiones en bus, tranvía y tren)

Impreso:

Derecho de autor: Willi Sauerbrei

Cooperación: Hannes Linck, Clemens Wachter

Traducción: Heriberto Zura

Mapa: Wikipedia (modificado)

Actualizado: Agosto 2012

www.public-transport-basics.info